



Восьмая сессия  
Пункт 47с

ИЗМЕНЕНИЯ К ПОЛОЖЕНИЮ ОБ ОБЪЕДИНЕННОМ ПЕНСИОННОМ  
ФОНДЕ ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ

Вопрос о допущении в качестве участвующей организации  
Фонда Временной комиссии Международной торговой  
организации

Девятый доклад Консультативного комитета по административ-  
ным и бюджетным вопросам восьмой сессии Генеральной  
Ассамблеи

1. На своем 380-м заседании 1 октября 1953 года, Пятый комитет передал Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам часть П доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций об изменениях к положению о Пенсионном фонде; часть П этого доклада относится к вопросу о возможном допущении к участию в Пенсионном фонде Временной комиссии Международной торговой организации (A/2422, часть П, пункты 20-22). Консультативному комитету было предложено при изучении этого вопроса принять в соображение заявления, сделанные различными представителями в Пятом комитете (A/C.5/SR.380 ).

2. Юридическая сторона вопроса об участии в Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций совершенно ясна.

Согласно пункту 1 статьи I положения об Объединенном пенсионном фонде участвующая организация означает Организацию Объединенных Наций или одно из специализированных учреждений, упомянутых в пункте 2 статьи 57 Устава, допущенное к участию в фонде. Временная комиссия Международной торговой организации не отвечает требованиям об участии в фонде, предусмотренным этим постановлением.

3. Однако сюда относятся также и другие соображения. Временная комиссия Международной торговой организации была учреждена перед закрытием Конференции Организации Объединенных Наций о торговле и занятости в Гаване (1947-1948 гг.), на которой был выработан устав международной торговой организации. В то время предусматривалось, что при быстрой ратификации гаванского устава Международная торговая организация начнет свою деятельность. Рассматриваемая в качестве подготовительной комиссии специализированного учреждения, она получала ссуды от Организации Объединенных Наций на основании принятой Генеральной Ассамблеей резолюции о Фонде оборотных средств<sup>1/</sup>. Ей предлагается на тех же основаниях как и специализированным учреждениям, присутствовать на сессиях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и, хотя ее отношения с Советом не имеют формального характера, тесные рабочие соглашения между Организацией Объединенных Наций и Комиссией были подтверждены в письмах, которыми обменялись между собой исполнительный секретарь Комиссии и Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций. Кроме того, цели которые ставят себе Временная комиссия Международной торговой организации и Общее соглашение о тарифах и торговле, (обслуживание которого составляет главную функцию Комиссии) вполне отвечают целям, указанным в статье 55 Устава Организации Объединенных Наций. Наконец, тесная связь Комиссии с административными координационными планами Организации Объединенных Наций также отмечаются в докладе Правления Общего пенсионного фонда (A/2422, пункт 20).

4. Вопрос состоит из двух частей: во-первых, он затрагивает общий принципиальный вопрос: желательно ли допускать к участию в Фонде организацию, которая не является специализированным учреждением, как оно определяется статьей 57 Устава? во-вторых, он касается частного вопроса: независимо от принципиального вопроса, представляется ли

<sup>1/</sup> Относящееся сюда постановление гласит: "Генеральный Секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств ... ссуды специализированным учреждениям и подготовительным комиссиям учреждений, которые должны быть созданы межправительственными соглашениями под общим руководством Организации Объединенных Наций...".

желательным допустить Временную комиссию Международной торговой организации в той или другой форме к участию в Фонде?

5. Что касается первой части, т.е. вопроса о принципе, казалось бы целесообразным ограничить участвующие в Фонде организации специализированными учреждениями, удовлетворяющими условиям, предусмотриваемым статьей XXVIII положения о Пенсионном фонде<sup>2/</sup>. Временная комиссия

2/

Статья XXVIII положения о Пенсионном фонде гласит:

"1. Специализированные учреждения, упомянутые в пункте 2 статьи 57 Устава, становятся участниками Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций по принятии ими настоящего Положения, если эти специализированные учреждения достигнуто соглашение с Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций относительно всех платежей, которые они должны будут сделать Пенсионному фонду по новым обязательствам, принимаемым на себя Пенсионным фондом в связи с участием этих специализированных учреждений, а также относительно других необходимых мер временного характера, включая соглашение о том, в какой мере настоящее Положение должно распространяться на имеющиеся в специализированных учреждениях персонал в момент их допущения в Фонд.

2. Любое соглашение, которое Генеральный Секретарь предполагает заключить с тем или иным специализированным учреждением передается до его заключения в Правление Объединенного пенсионного фонда персонала представителями Генерального Секретаря в Правлении для представления комментариев".

/Международной

Международной торговой организации не отвечает требованиям для участия в Фонде с точки зрения этого общего принципа. Тем не менее ей свойственны различные отличительные черты специализированного учреждения и это обстоятельство могло бы смягчить возражения принципиального характера, если бы Консультативный комитет не отдавал себе отчета в опасности создавать прецедент для будущих, может быть менее оправдываемых, случаев допущения к участию в Фонде.

Что касается второй части вопроса, то совершенно ясно, что участие в Фонде Временной комиссии Международной торговой организации не принесет ему никаких актуарийных невыгод.

6. Ввиду сказанного Консультативный комитет не считает для себя возможным сделать определенную рекомендацию в пользу допущения к участию в Пенсионном фонде Временной комиссии в качестве полноправного его члена. Однако Комитет рекомендует, чтобы, в случае, если Пятый комитет признает, что исключительные обстоятельства оправдывают прием в Пенсионный фонд Временной комиссии Международной торговой организации, вытекающие из этого изменения к Положению о Пенсионном фонде, которые должны быть выработаны в консультации с Правлением Объединенного пенсионного фонда, предоставили Временной комиссии право неполного участия, не влекущего за собой представительства с правом голоса в Правлении фонда.

7. В заключение, Консультативный комитет настоятельно рекомендует, чтобы все будущие заявления аналогичного характера подвергались наиболее тщательному рассмотрению, для того чтобы получаемые в результате участия в Фонде льготы, полные или неполные, не распространялись на организации, не установившие за несколько лет тесного фактического взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций и не имеющие достаточного основания рассматриваться как организации постоянного характера.

-----